

Plano Independent School

**LA ILUMINACIÓN DEL ESTUDIANTE**  
**INFORME ANUAL DE 2010**

## Índice

|    |   |  |
|----|---|--|
| 1  | - | Misión y Metas   |
| 2  | - | Declaración de Visión  |
| 3  | - | Datos Breves   |
| 5  | - | Clase de 2010 - Indicadores de Preparación para la Universidad |
| 7  | - | Semifinalistas de National Merit                               |
| 8  | - | Concentración Económica  |
| 9  | - | Noticias sobre el Programa de Bonos                            |
| 11 | - | Relaciones de Escuela y Comunidad                              |
| 13 | - | Fundación de Educación   |
| 17 | - | Logros estudiantiles   |
| 23 | - | Orgullo profesional  |
| 27 | - | Iniciativas 2010-2011  |
| 29 | - | Premio de Mejores Lugares para Trabajar                        |

Estimados Amigos:



El Distrito Escolar Independiente de Plano se complace en presentar este Informe Anual de 2009-10, "La Iluminación del Estudiante," que refleja los resultados de un camino de doce meses lleno de avances en el logro educacional. Leerán sobre la Clase de 2010 y el nivel de preparación que tienen nuestros graduados para la universidad, los resultados de las evaluaciones estatales, escuelas en la lista de honor estatal y numerosos logros estudiantiles en todas las disciplinas académicas y en programas extracurriculares.

Además, reportamos con orgullo las clasificaciones económicas superiores de nuestro distrito escolar. También enumeramos los proyectos de bonos en tecnología e instalaciones que se están completando a tiempo y dentro de lo presupuestado, en cumplimiento de nuestra promesa a los contribuyentes.

Estos proyectos de bonos están revitalizando a vecindarios por todo el distrito escolar con la renovación de los campus existentes, poniéndolos en cumplimiento con los estándares técnicos y estéticos de hoy en día.

Este informe incluye aspectos destacados de los muchos programas vitales que provee la Fundación de Educación del ISD de Plano y otros socios comunitarios cuyos esfuerzos inagotables en beneficio de nuestros alumnos y personal mejoran y apoyan a la educación en las escuelas de Plano.

Nos es un placer resaltar los beneficios profesionales de trabajar en las escuelas de Plano, mientras destacamos varios de los logros de nuestro profesorado y personal, educadores que han dedicado sus vidas al éxito de nuestros alumnos. Terminamos el informe con una mirada a las iniciativas del distrito para el año 2010-11, que apoyan a dos metas dominantes: garantizar la mejora continua del aprendizaje estudiantil y garantizar el uso eficiente de los recursos económicos. A nombre de la Mesa Directiva del ISD de Plano, su administración, profesorado y personal, le invito a celebrar los éxitos de nuestro distrito y compartir con sus amigos y colegas estas historias de éxito. Agradecemos el apoyo continuo que presta a las escuelas de Plano.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Doug Otto". The signature is written in a cursive, flowing style.

Superintendente de Escuelas Doug Otto

### "La Iluminación del Estudiante"

Publicado diciembre de 2010 por el Departamento de Comunicaciones del ISD de Plano. Para una reseña en español de esta publicación, visite nuestro sitio Web en [www.pisd.edu](http://www.pisd.edu) o llame al (469) 752-8150.

## **Declaración de Misión**

La misión del Distrito Escolar Independiente de Plano es de proveer una educación excelente para todos los alumnos.

## **Metas del Distrito**

El ISD de Plano tiene dos metas distritales principales y constantes:

- Garantizar la mejora continua del aprendizaje estudiantil
- Garantizar el uso eficaz de los recursos económicos/presupuesto

## **Superintendente y Gabinete**

Dr. Douglas Otto  
Superintendente de Escuelas

Danny Modisette  
Superintendente Adjunto

Richard Matkin  
Superintendente Auxiliar de Servicios Comerciales

Jim Hirsch  
Superintendente Auxiliar de Servicios Académicos y de Tecnología

Karla Oliver  
Directora Ejecutiva de Relaciones Comunitarias y Gubernamentales

Denise Gillespie  
Auxiliar Ejecutiva al Superintendente y la Mesa Directiva

Superintendentes Auxiliares de Área:

Roxanne Burlison  
Grupo Central de Escuelas

Mike Collinworth  
Grupo Oriental de Escuelas

Patty Meyer  
Grupo Occidental de Escuelas

## **MESA DIRECTIVA**

Mesa Directiva de 2010-11 Lloyd "Skip" Jenkins, presidente; Carolyn Moebius; Tammy Richards; Brad Shanklin, vicepresidente; Nancy Humphrey, Marilyn Hinton y Missy Bender, secretaria

## **Declaración de Visión**

La participación en las escuelas del ISD de Plano facilita a los alumnos adaptarse a nuevas oportunidades de aprendizaje a lo largo de sus vidas, colaborar con y contribuir a la comunidad global, y ser creativos y disciplinados en su pensamiento.

## **Metas Estratégicas**

### **Aprendizaje Estudiantil**

Proporcionaremos un currículo innovador con programas y servicios educativos que desarrollan el potencial\* de cada alumno para graduarse ya preparado para experiencias pos secundarias y los retos de una sociedad global.

### **Conexión Comunitaria**

Informaremos y lograremos la participación de nuestra comunidad de forma proactiva, para fomentar la responsabilidad social, entendimiento, participación y apoyo de la educación para garantizar el éxito estudiantil.

### **Desarrollo de habilidad**

Proporcionaremos desarrollo profesional para que todos los empleados puedan continuamente perfeccionar sus destrezas profesionales e interpersonales para maximizar el aprendizaje estudiantil.

Trabajaremos para adquirir y administrar los recursos apropiados para maximizar el aprendizaje estudiantil.

Se evaluará continuamente todos los programas, servicios de apoyo, e instalaciones para fomentar el aprendizaje estudiantil exitoso\*.

### **Toma de Decisiones en Base a Datos**

Analizaremos y utilizaremos los datos relevantes para mejorar el rendimiento estudiantil y las operaciones del distrito.

### **Directrices de Guía**

- Modelaremos y animaremos la cooperación y trabajo en equipo.
- Alentaremos y responderemos a las altas expectativas comunitarias coherentes con nuestra misión.
- Lucharemos por garantizar un ambiente seguro, disciplinado y abrigado que es propicio para el aprendizaje.
- Alentaremos, desarrollaremos, y fomentaremos el liderazgo audaz y responsable por todos.
- Nos centraremos en las destrezas académicas y de aprendizaje para toda la vida.

## **Escuelas y Comunidad de Plano**

### **Datos Breves**

#### **Comunidad**

Plano es una comunidad multicultural ubicada 20 millas al norte de Dallas en un corredor de alta tecnología, y es la sede de gigantes corporativos como JCPenney Company, Inc., HP Enterprise Services, Bank of America Home Loans, Frito-Lay, Dell Services y Alcatel-Lucent.

#### **Población 2009\***

273,000

#### **Educación Superior**

Collin College, SMU in Plano, University of North Texas, University of Texas at Dallas, Texas Woman's University, University of Dallas

#### **Nivel Educativo de los Ciudadanos 2009\* (de 25 años de edad y mayores)**

Título superior o profesional 18.6%

Licenciatura 33.2%

Título de Associate 6.0%

Estudios universitarios sin título 19.7%

Graduado de la escuela secundaria/preparatoria (incluye por equivalencia) 14.9%

9no a 12no grado, sin diploma 3.4%

Menos del 9no grado 4.1%

#### **Ingresos\***

Promedio de Ingresos del Hogar \$101,381

(dólares de 2009 ajustados según la inflación)

#### **Industrias Empleadoras Principales 2009\***

Profesionales, científicas, administrativas, y de servicios de manejo de residuos 18.6%

Servicios educativos, sanitarios y de asistencia social 16.9%

Finanzas, seguro, bienes raíces, arriendo y alquiler 13.0%

Comercio al menoreo 11.9%

Manufactura 9.4%

Artes, entretenimiento, recreo, hospedaje y servicios alimenticios 8.7%

Información 5.0%

Construcción 4.3%

Otros servicios, aparte de la administración pública 4.6%

Comercio al mayoreo 3.4%

Transporte, almacenaje y servicios públicos 2.3%

Administración pública 1.0%

Agricultura, silvicultura, pesca, cacería y minería 0.8%

\*Fuente: Información adaptada de la Agencia del Censo de los EE UU de 2009

## **ESCUELAS**

### **Número de escuelas**

| <b>Grado Escolar</b>              | <b># de alumnos (octubre de 2010)</b> |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Primaria (PreK-5)                 | 26,783                                |
| Escuela media (6-8)               | 12,630                                |
| Secundaria (9-10)                 | 8,368                                 |
| Preparatoria (Senior High (11-12) | 7,574                                 |
| Matrícula total                   | 55,355                                |

### **Personal**

|   |       |
|---|-------|
| Maestros  | 4,015 |
| Bibliotecarias  | 70    |
| Auxiliares de educación   | 625   |
| Paraprofesionales<br>de campus, no educadores   | 339   |
| Intérpretes   | 11    |
| Directores escolares  | 71    |
| Subdirectores   | 88    |
| Consejeros  | 156   |
| Enfermeras escolares  | 73    |
| Especialistas en diagnóstico<br>educativo, Patólogos del habla,<br>Psicólogos y Trabajadores sociales | 149   |
| Superintendente,<br>vicesuperintendente,<br>superintendentes<br>asociados y auxiliares                | 7     |
| Profesionales y paraprofesionales   | 443   |
| Auxiliares  | 787   |
| Número Total de Empleados   | 6,834 |

## Clase de 2010

### Indicadores del Estado de **Preparación para la Universidad**

Las calificaciones de los alumnos del ISD de Plano en los exámenes de admisión universitaria están muy por encima de los promedios estatal y nacionales para 2010. El rendimiento incomparable en estos exámenes por los alumnos del ISD de Plano los reviste de una ventaja competitiva para la admisión universitaria y el éxito universitario.

“Además de las calificaciones sobresalientes en los exámenes de admisión universitaria, un número importante de alumnos del ISD de Plano se ha dado el reto de tomar cursos de Colocación Avanzada y participar en el programa International Baccalaureate y de matrícula dual con Collin College,” comentó Paul Weaver, director de consejería y orientación.

“Estas estadísticas reflejan la dedicación fuerte de nuestros maestros y consejeros, quienes trabajan con diligencia para que más alumnos se matriculen y participen en cursos avanzados y de honores,” dijo el Sr. Weaver.

#### **RESULTADOS DEL EXAMEN DE APTITUD ACADÉMICA (SAT, por su sigla en inglés)**

Unos 2,337 alumnos del ISD de Plano presentaron el SAT en 2010, en comparación con 2,119 alumnos en 2009.

La puntuación promedio de los alumnos del ISD de Plano era mucho más alta que las de alumnos en todo el estado y la nación y en todos tres exámenes, incluyendo la lectura crítica, matemáticas y escritura.

La puntuación de lectura crítica del SAT de 556 es en comparación a 481 a nivel estatal y 498 entre los alumnos del país. La puntuación promedio de matemáticas del SAT era de 595 para los alumnos del ISD de Plano y 504 y 511, respectivamente, para los alumnos de Texas y de la nación. La puntuación promedio de escritura del SAT era de 545 para los alumnos de ISD de Plano y de 469 y 488 en el estado y la nación, respectivamente.

#### **RESULTADOS DEL EXAMEN UNIVERSITARIO AMERICANO (ACT, por su sigla en inglés)**

1,643 alumnos del ISD de Plano presentaron el examen ACT en 2009-10, en comparación con 1,446 alumnos el año anterior. La puntuación compuesta de 25.7 que sacaron los alumnos del ISD de Plano fue muy superior a la de los alumnos del estado (20.8) y la nación (21).

La puntuación de inglés en el ACT de los alumnos del ISD de Plano continuó en 25.1 en comparación con el año pasado. La puntuación en el examen de inglés de los alumnos en todo Texas y la nación era de 19.7 y 20.5, respectivamente.

Los alumnos del ISD de Plano sacaron un promedio 26.9 en el examen de matemáticas, una mejora del promedio de 26.3 en 2009. A nivel estatal y nacional, las puntuaciones promedio de los alumnos en ese mismo examen era de 21.4 y 21, respectivamente.

La puntuación promedio de razonamiento científico de los alumnos del ISD de Plano aumentó\* de 24.5 en 2009 a 25.1 en 2010. A nivel estatal y nacional, los alumnos sacaron un promedio de 20.9 en el examen de razonamiento científico.

La puntuación promedio de lectura era de 25.4 para los alumnos del ISD de Plano y de 20.8 y 21.3, respectivamente, para los alumnos de Texas y la nación.

#### **ILUMINACIÓN**

Los graduados de la Clase de 2010, representando a todas tres preparatorias del ISD de Plano, ganaron becas en un total de \$34,600,815 para continuar sus estudios en institutos de educación superior.

## **COLOCACIÓN AVANZADA MATRÍCULA Y PUNTUACIÓN**

Con 2,905 alumnos que presentan exámenes de Colocación Avanzada (AP, por su sigla en inglés) para crédito universitario, el programa de AP del ISD de Plano es uno de los más grandes de la nación.

El número de alumnos de preparatoria del ISD de Plano que presentaron los exámenes de AP subió a 7,842 alumnos en comparación con 7,513 en 2009. En las preparatorias, el 80% de las calificaciones de exámenes de AP eran de 3 o superiores. Esto refleja el mismo porcentaje que en 2009.

Los alumnos que presentaron un examen de AP a nivel de la escuela secundaria (grados 9 y 10) aumentó de manera importante de 1,109 en 2009 a 1,826 en 2010, mientras el número de exámenes presentados subió de 1,192 a 2,156, respectivamente, para esos mismos años. También a nivel de escuela secundaria, el 72% de los alumnos sacaron un 3 o más en los exámenes AP, en comparación con el 64% de los alumnos en 2009. En concierto con las metas distritales, el ISD de Plano ha abierto la puerta para que muchos más alumnos tomaran cursos de AP y honores. Para muchos de estos alumnos, 2010 era la primera vez que habían presentado un examen de AP.

El número de alumnos que presentaron el examen de Español AP de Escuela Media era de 153 en 2010, comparado con 142 en 2009.

## **PROGRAMA INTERNATIONAL BACCALAUREATE**

El Programa Internacional Baccalaureate (IB) es un curso riguroso de estudios diseñado para cumplir las necesidades de alumnos de secundaria altamente motivados y de fomentar un entendimiento internacional. Muchos alumnos que ganan un Diploma IB reciben crédito universitario avanzado en universidades de prestigio en todo el mundo.

Desde 1995, los alumnos del ISD de Plano ingresaron al Programa de Honores Internacionales ó en la Escuela Secundaria Clark ó en la Escuela Secundaria Williams en el noveno grado, seguido por el Programa IB de dos años en la Preparatoria Plano East.

En 2010, el ISD de Plano contó con 97 candidatos de diploma completo a través de su programa International Baccalaureate. Esto refleja un aumento de 68 alumnos en 2009.

En 2010 se otorgaron 60 diplomas de IB en comparación con 44 en 2009. Los alumnos del ISD de Plano presentaron 642 exámenes de IB en 2010, comparado con 623 en 2009, aprobando 486 exámenes en contraste a 362 el año anterior.

## **MATRÍCULA DUAL**

Desde el otoño de 2005, el ISD de Plano ha ofrecido un programa de matrícula dual, a través de Collin College. El número de alumnos matriculados ha crecido de 27 a 603. Esta es una indicación fuerte del éxito del programa y del estado de preparación pos-secundaria de nuestros alumnos. Los alumnos ganaron crédito universitario a través de Collin College en las siguientes asignaturas: Historia de los EE.UU., Gobierno, Economía e Inglés IV.

## Semifinalistas de National Merit de 2010

Noventa alumnos de último año (seniors) lograron una clasificación de Semifinalista en el Programa Becario National Merit de 2010 basado en su rendimiento en el Examen Preliminary Scholastic Aptitude. Estos alumnos académicamente dotados están entre 16,000 de sus pares en toda la nación que representan menos del un por ciento de los seniors de escuela preparatoria. Los que avanzaron a la categoría de Finalista compitieron para becas National Merit con un valor total de más de \$36 millones.

| Plano East Senior High School  | Plano Senior High School  | Plano West Senior High School  |
|--|---|--|
| Andrew R. Austin<br>Amber S. Bhargava<br>Jeremy T. Chang<br>Borithi R. Chean<br>Albert Chen<br>Jared M. Christen<br>Beverly M. Finneburgh<br>Eun S. Kang<br>Natalie R. Lazarescou<br>Brendon B. Lu<br>Marissa Miller<br>Nageen K. Mir<br>Nilay Y. Modi<br>Hari S. Raman<br>Tianhe Ren<br>Suhith G. Shivani<br>Yuan Tao<br>Richa Thakur<br>Carmen R. Tinker<br>Alex C. Wang<br>McIntyre L. Watts<br>Matthew G. Wheatley<br>Shruti R. Zaveri | Prateek Bhattacharya<br>Katherine E. Borner<br>Julie C. Chang<br>Elizabeth L. Chen<br>Jane Chen<br>Zi-on Cheung<br>Stephen T. Cook<br>Ryan M. Dewey<br>Neil M. Dsouza<br>Jennifer W. Gao<br>Vineet Gopal<br>Kushal Gulati<br>Huashu Huang<br>Benjamin Hwu<br>David Jiang<br>Sravanthi Kadali<br>Ryan A. Kiel<br>Isabella Y. Kuo<br>Xingchen Li<br>Tony X. Lian<br>Huiwen Liu<br>Douglas G. Schadt<br>Parth J. Vyasa<br>Maura K. Wade<br>Jason B. Wan<br>Cindy S. Wang<br>Leah A. Weintrub<br>Brian J. Widder<br>Albert K. Xiao<br>Olyver K. Yau<br>Xinyue Ye<br>Celina C. You<br>Alicia J. Young<br>Haoshu Yuwen<br>Janice R. Zhang | Vaibhav Agarwala<br>Davis H. Ballew<br>William L. Butcher<br>Andrea M. Chang<br>Jamison J. Chang<br>Kevin Chiou<br>U Hyuk Choi<br>Carrie D. Dempster<br>Daniel E. Gonzalez<br>Isaac A. Hellemn<br>Justin P. Howard<br>Winston D. Hurst<br>Dmitri V. Ilushin<br>Rebecca John<br>Elliott J. Joo<br>Quinn Marie Leary<br>Kenny A. Lee<br>Elisa B. Lin<br>Louis Lu<br>Corie B. Miller<br>Sylvianne T. Nguyen<br>Joshua H. Ou<br>Tina Ou<br>Grace J. Park<br>Megan E. Poorman<br>Philip M. Rosen<br>Jennifer E. Sheppard<br>Visakha Suresh<br>Tiffany L. Wang<br>Michael S. Wei<br>Grace Wey<br>Megan C. Yu |

### ILUMINACIÓN

Cada año en que se ha otorgado el premio (19 años consecutivos), el ISD de Plano ha recibido un premio de "Lo que quieren los padres" de SchoolMatch® de Columbus, Ohio, la consultora de selección escolar más importante de la nación. Solamente se ha reconocido al 16 por ciento de los distritos de escuela pública de la nación por cumplir las necesidades de las familias que escogen escuelas a través de una consultora.

## Concentración Económica

### Resultados Financieros Superiores

- Cada año, el ISD de Plano se somete a escrutinio detallado financiero por una empresa independiente de auditoría, Weaver & Tidwell, LLP. La empresa ha rendido una “opinión sin restricciones” de los servicios y registros de 2009-2010 del ISD de Plano.
- Durante 27 años consecutivos, el ISD de Plano ha ganado el prestigioso “Certificado de Logro por Excelencia en Informes Financieros” otorgado por la Asociación de Directivos Financieros Gubernamentales de los Estados Unidos y Canadá.
- El ISD de Plano ha ganado, por siete años consecutivos, la clasificación más alta de "Desempeño Superior" a través del programa Schools FIRST (por las siglas en inglés de Sistema de Texas de Clasificación de Integridad Económica) de la Agencia Educativa de Texas.
- El Contralor de Desarrollo Económico y Asistencia Gubernamental Local para Cuentas Públicas presentó al ISD de Plano el sello dorado del premio “Leadership Circle Award”, una muestra de éxito indicador de la implementación de transparencia financiera.

### Datos Económicos de 2010-2011

#### Valores Tasados

|              |                         |     |
|--------------|-------------------------|-----|
| Residencial  | \$23,687,339,686        | 64% |
| Industrial   | \$8,714,666,802         | 23% |
| Rural        | \$886,318,304           | 2%  |
| Personal     | \$2,966,024,473         | 8%  |
| Exentos      | \$1,289,038,107         | 3%  |
| <b>TOTAL</b> | <b>\$37,543,387,372</b> |     |

#### Fondos Operativos

Ingresos:

|                  |               |              |
|------------------|---------------|--------------|
| Fondos locales   | \$360,170,612 | 78%          |
| Fondos estatales | \$101,306,384 | 22%          |
| Fondos federales | \$1,472,470   | Menos del 1% |

#### Asignación de Fondos Operativos

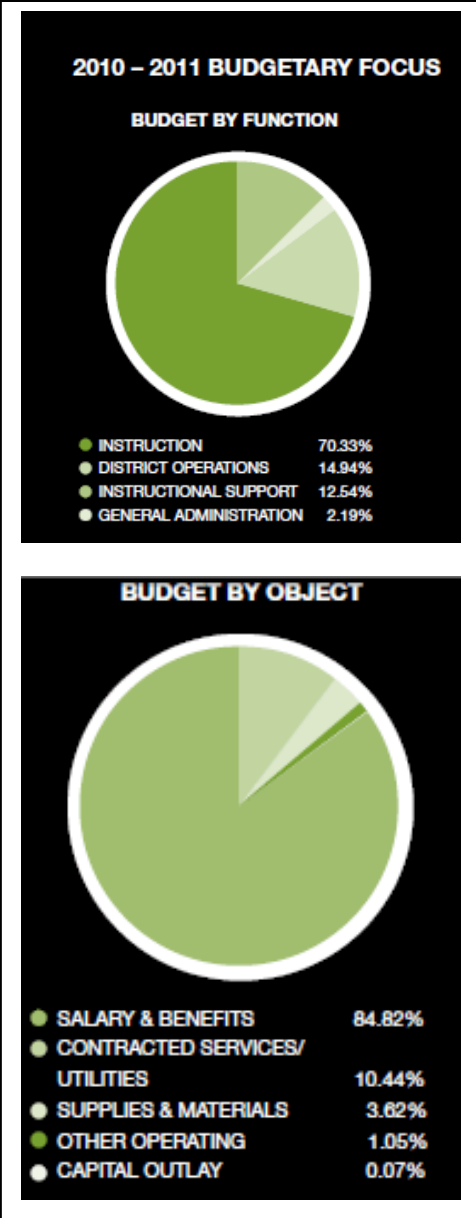
|                        |               |     |
|------------------------|---------------|-----|
| Sueldos y Prestaciones | \$347,327,950 | 83% |
| Otro Gastos            | \$72,934,085  | 17% |

#### Costos de Transferencia

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Pagos de Recuperación | \$32,563,702 |
| Transferencia TIF     | \$4,900,000  |

**Costo por Alumno \$7,597\***

\*Basado en una matrícula proyectada de 55,322



## Programa de Bonos de 2008

Para la mayoría de los proyectos de bonos, el calendario depende de la venta de los bonos. Continúa la planificación de construcción; sin embargo, la tasa de interés y la programación de las mejoras en el mercado determinarán los gastos verdaderos del bono.

### PROMETIDO

Proyectos Prefinanciados  
Escuela Primaria Schell  
Centro de Guardería para Empleados  
Adquisiciones de terrenos

### CUMPLIDO

Construcción finalizada, verano de 2007  
Compra e inauguración del edificio, otoño de 2008

### MEJORAS DE CAPITAL – ENSEÑANZA

Escuela de Temprana Edad Sara Isaacs  
Conversión de Barron  
Nueva Escuela Primaria  
Escuela Media Douglas W. Otto  
Escuela Secundaria McMillen

Construcción finalizada, otoño de 2009  
Construcción finalizada, otoño de 2009  
Planificación y construcción, a determinarse  
Construcción finalizada, verano de 2010  
Construcción a finalizarse en el verano de 2011

### RENOVACIONES (ESCUELAS PRIMARIAS)

Bethany  
Brinker  
Daffron  
Hedgcoxe  
Jackson  
Memorial

Planificación entrará a la tercera fase  
Planificación entrará a la cuarta fase  
Planificación entrará a la cuarta fase  
Planificación entrará a la cuarta fase  
Construcción a finalizarse en el otoño de 2011  
Planificación en proceso, construcción a finalizarse en el otoño de 2012

Mendenhall  
Mitchell  
Rasor  
Weatherford

Construcción a finalizarse en el otoño de 2011  
Planificación entrará a la tercera fase  
Planificación entrará a la tercera fase  
Planificación en proceso, construcción a finalizarse en el otoño de 2012

### ADICIONES/ MODIFICACIONES

Preparatoria Plano East, Ciencias/Cocina y Comedor  
Secundaria Vines, Bellas Artes y Adición de Ciencias  
Preparatoria Plano West, Cocina y Comedor

Construcción finalizada, otoño 2010  
Construcción finalizada, otoño 2010  
Inicio de planificación después de evaluar la matrícula

Escuela Media Haggard, Adición de Bellas Artes

Planificación en proceso, construcción al finalizarse otoño 2011-01-10

Preparatoria Plano, Adición de Bellas Artes

Construcción a finalizarse otoño 2011

Escuela Primaria Forman, Adición - Salones

Construcción finalizada, otoño 2010

Guinn Center Adición, Salones/Cocina/Línea de Servicio

Construcción finalizada, otoño 2010

**PROMETIDO****CUMPLIDO**

Mejoras de Capital-Instrucción  
 Educación de Profesión  
 Educación Física, Armarios  
 Equipo de Bellas Artes  
 Laboratorios de Ciencias  
 Biblioteca

En progreso  
 Continuo  
 Continuo  
 Continuo  
 En progreso

Solicitudes de Departamento  
 Seguridad y Protección  
 Servicios Alimenticios y de Nutrición  
 Transporte

Continuo  
 Continuo  
 Continuo

Actualizaciones/reposiciones en las instalaciones a nivel de distrito para los sistemas de seguridad, techos, pisos, aire acondicionado y calefacción, control de energía, alarmas de incendio, estacionamiento para bomberos  
 Currículo y Tecnología  
 (Mejoras de Capital – a nivel de distrito)

**Programa de reposición:**

Iniciativas de tecnología de salón:  
 Presentadores Visuales Digitales (K-12)

**Otros Proyectos de Capital**

Proyecto de Estacionamiento del Centro de Educación Bird

Construcción planificada para el verano de 2011

Alumbramiento de uso eficiente de energía

48 sitios completados (según lo planificado)

Mejoras para la conservación de agua en irrigación

Continuo

Mejoras de Capital Deportivo

Continuo

Proyectos de Capital a nivel de Distrito

Continuo

**Sistema y Cumplimiento**

(Mejoras de Capital – 47 sitios)

Mejoras/reposiciones de los sistemas de seguridad, techos, pisos, aire acondicionado/calefacción, control de energía, alarmas de incendio, estacionamiento de bomberos en las instalaciones de todo el Distrito

Continuo

**Currículo y Tecnología**

(Mejoras de Capital – a Nivel Distrito)

Programa de Reposición:

Iniciativas de Tecnología en los salones

Continuo

Presentadores visuales digitales

En progreso

Actualización de sistema de productividad y operación de PCs (K-12)

Continuo

Cámaras Digitales (K-12)

Completado

Aplicaciones de empresa basadas en Internet

Continuo

**Específicos al currículo:**

|  |             |
|--|-------------|
| Arte (K-5)                                 | Completado  |
| Educación de Profesión y Tecnología (6-12) | En progreso |
| Primaria (K-5)                             | En progreso |
| Idioma Extranjero (6-12)                   | Completado  |
| Educación de Salud y Educación (K-12)      | Continuo    |
| Servicios de Medios de Aprendizaje (K-12)  | En progreso |
| Matemáticas (6-12)                         | Completado  |
| Ciencias (6-12)                            | En progreso |
| Educación Especial (K-12)                  | Continuo    |
| Oratoria (9-12)                            | En progreso |
| Artes de Teatro (6-12)                     | En progreso |

**Iniciativas de servicios centrales/auxiliares:**

|   |             |
|---|-------------|
| Comunicaciones  | Completado  |
| Servicios alimenticios y de nutrición                   | En progreso |
| Tecnología - actualización de la estructura inalámbrica | Completado  |
| Transporte  | En progreso |

**Total Programa de Bonos****\$490,000,000****Relaciones Escolares y de Comunidad**

La excelencia en la educación se logra mejor a través de una visión compartida y esfuerzos cooperativos de escuelas, padres de familia, voluntarios de la comunidad y colaboradores empresariales. Estos participantes comunitarios donan su tiempo, talento y tesoro al recurso más valioso de Plano - sus alumnos.

**DISTRITO HONRA A PRESIDENTES DE LAS PTAS**

Casi 200 invitados, incluyendo los presidentes de las PTAs, directores, administradores del distrito y miembros de la mesa directiva escolar, asistieron al almuerzo anual de agradecimiento del ISD de Plano en honor a los presidentes de las PTAs, que se realizó en marzo de 2010 en Collin College.

El Superintendente de Escuelas, Dr. Doug Otto hizo unos comentarios al grupo. Paul Weaver, director distrital de consejería y orientación, dio la charla que estableció la tónica del evento. Karla Oliver, directora ejecutiva de relaciones comunitarias y gubernamentales, dio la bienvenida a los invitados y Cara Mendelsohn, Consejo de PTAs del ISD de Plano, dio el saludo de las PTAs.

En sus comentarios a los invitados al almuerzo, el Superintendente de Escuelas Dr. Doug Otto dijo, "Ustedes entienden lo importante que es estar involucrados en esta gran empresa de servir a los menores. Nuestras escuelas no son simplemente buenas, sino excepcionales, en gran parte gracias a nuestros voluntarios de PTA."

Para inaugurar el año escolar 2010-11, la nueva Presidente del Consejo PTA, Angela Miner, se dirigió a la mesa directiva, compartiendo con los dirigentes la visión y algunos datos de la PTA.

## **VISIÓN Y DATOS DEL CONSEJO PTA**

Este año escolar, la visión del consejo es de hacer que la posibilidad de cada alumno sea una realidad, involucrando y habilitando a las familias y la comunidad para que aboguen por todos los menores.

- El Consejo de PTAs del ISD de Plano apoya a 69 unidades locales de PTA.
- El Consejo de PTAs del ISD de Plano tiene 28 directivos que apoyan a las PTAs locales.
- Actualmente hay 32,797 miembros de PTAs en el ISD de Plano.
- El entrenamiento reciente ofrecido a los miembros de la PTA incluyó un entrenamiento de presidentes asistido por Angela Miner y pagado por la PTA de Texas, una reunión de orientación de la mesa directiva del consejo proporcionada por la PTA de Texas y un seminario veraniego de liderazgo que se realizó en Austin y al cual asistieron 70 líderes de PTA de Plano.
- Este año, el tema del Consejo de PTAs del ISD de Plano es "¡Empezemos a Formar el Éxito!"

## **SEMANA DE EDUCACION DE ADULTOS Y ALFABETISMO FAMILIAR**

El alcalde de la Ciudad de Plano, Phil Dyer, designó al 13-19 de septiembre de 2010 como la "Semana de Educación de Adultos y Alfabetismo Familiar" en Plano con haciendo una presentación especial de la proclamación al Programa de Alfabetismo Familiar de Plano en el centro de alfabetismo.

La Concejal Jean Callison presentó la proclamación oficial a la Directora del Programa de Alfabetismo Familiar de Plano, Jane Lilliston, antes funcionarios municipales, miembros de la Directiva del ISD de Plano, Directora Ejecutiva de la Fundación de Educación del ISD de Plano, Monica Shortino, la Directora Ejecutiva de Servicios Estudiantiles y de la Familia del ISD de Plano, Dra. Cathy Galloway y otros administradores presentes. El grupo entonces recorrió el centro de alfabetismo.

En la proclamación, el Alcalde Dyer animó a todos los ciudadanos a unirse a él y al Ayuntamiento de Plano en apoyar al ISD de Plano, la Fundación de Educación del ISD de Plano y el programa de Alfabetismo Familiar en la dedicación de los maestros, personal y participantes involucrados en el programa quienes tienen un impacto positivo sobre los menores y las familias de la ciudad.

## **EVENTO DE TRIBUTO AL DR. MARTIN LUTHER KING, JR.**

Más de 1,000 invitados disfrutaron del Tributo Anual del ISD de Plano a Martin Luther King, Jr., celebrado en enero de 2010 en el Plano Centre. El tema del evento era "Libre para liderar"; el evento estaba abierto al público y destacó cientos de alumnos en un desfile de naciones y en el Coro Infantil de Plano.

También dieron una presentación los alumnos del Grupo de Viento de la Preparatoria Plano y aparecieron en un video los alumnos de la Escuela de Temprana Edad Beaty. Los alumnos de oratoria prestaron sus talentos a las palabras del Dr. King, mientras autores estudiantiles compartían sus cartas al líder de derechos civiles.

En el evento, se entregaron premios a los ganadores del concurso de arte estudiantil, y se anunciaron los candidatos y ganadores de los premios de liderazgo en la diversidad del Comité Asesor de Diversidad del ISD de Plano.

## **UNA BIENVENIDA PARA LOS MAESTROS NUEVOS DEL ISD DE PLANO**

Cuatrocientos maestros recién incorporados al ISD de Plano fueron invitados a un almuerzo en agosto de 2010, patrocinado por el distrito escolar, InTouch Credit Union, The Shops at Willow Bend y la Cámara de Comercio de Plano. Se realiza este evento anual de regreso a clases durante el período "inservice" de los nuevos maestros y cuenta con la presencia de los maestros, directores, miembros de la mesa directiva distrital y administradores y patrocinadores.

## **COMITÉ DE VISIÓN DE ACADEMIA REALIZA ESTUDIO PARA LA MESA DIRECTIVA**

Durante el semestre de otoño de 2010, el Comité de Visión de Academia, conformado de aproximadamente 60 representantes de padres, comunidad, empresas, distrito y alumnos, se reunió y continuará convocando reuniones en enero de 2011, a fin de estudiar e investigar el concepto de una academia para el ISD de Plano.

En el momento de imprimir este informe, el comité estaba preparando su recomendación a la Mesa Directiva del ISD de Plano con respecto a la factibilidad de una opción para los alumnos de los grados 9-12, que ofrece selecciones de programa que no están disponibles actualmene en las escuelas secundarias y preparatorias globales.

Además de las reuniones, el comité auspició un reunión cumbre de educación para compartir sus hallazgos con los padres y patrocinadores del ISD de Plano y pedir ideas del público sobre una importante iniciativa distrital. Los miembros del comité presentaron una panorama de su trabajo, incluyendo ideas sobre la concentración educativa de la academia. Los invitados hablaron con miembros del comité que facilitaron las discusiones de mesa y sirvieron de recursos. Cada grupo de mesa pasó sus inquietudes e ideas al grupo más grande a través de un espacio electrónico compartido de trabajo.

## **PLANO ISD EDUCATION FOUNDATION**

En 2009-2010, la Fundación de Educación del ISD de Plano recaudó casi \$1,000,000 en donaciones privadas en apoyo de una educación de calidad en las escuelas de Plano, hecho posible por una gala anual, "Ski Plano", donaciones de los empleados del ISD de Plano, una campaña anual de fondos de los padres y la comunidad, y donaciones de corporaciones, fundaciones y personas particulares.

Como resultado, el ISD de Plano recibió más de \$800,000 para programas de prioridad que mejoran el aprendizaje estudiantil; garantizan que todos los alumnos estén listos para la universidad; reclutan, retienen y reconocen a los mejores maestros; y apoyan el papel que tienen los padres y familias en el aprendizaje estudiantil. La Fundación es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro, gobernada por una directiva de 32 líderes comerciales y comunitarios.

## **DONANTES PRINCIPALES 2009-2010**

### **Valedictorian \$50,000 - \$100,000+**

Empleados del ISD de Plano  
Employees of Plano ISD  
Texas Instruments Foundation  
Texas Health Presbyterian Plano

**Salutatorian \$20,000 - \$49,999**

Capital One  
Dollar General Foundation  
Gay, McCall, Isaacks, Gordon  
& Roberts, P.C.  
The Medical Center of Plano  
Park Place Lexus Plano

**Logro Distinguido \$10,000 - \$19,999**

Baylor Regional Medical Center at Plano  
City of Plano  
Ebby Halliday REALTORS®  
InTouch Credit Union  
ExxonMobil  
THE HEART HOSPITAL Baylor Plano  
Plano Arts & Cultural Endowment, Inc.

**Con Honores \$5,000 - \$9,999**

Abernathy, Roeder, Boyd & Joplin, P.C.  
The Andrea-Mennen Family Foundation  
ATMOS Energy  
Boeing  
Central Market Plano  
Flextronics Foundation  
Innovative Solutions for Education  
Sharon and David McCall  
Plano ISD Council of PTAs and Local PTAs  
Pogue Construction  
SHW Group, LLP  
Texas Instruments  
UDR  
Verizon  
ViewPoint Bank

**CAMPAÑA DE LISTA DE HONOR COMUNITARIA**

En las casas y lugares de negocio del distrito se observarán rótulos en los patios, que dicen “I Love ISD de Plano” (Amo al ISD de Plano), como parte de la campaña Community Honor Roll patrocinado por la Fundación de Educación del ISD de Plano. Esta campaña beneficia al ISD de Plano al permitir al distrito incorporar programas de prioridad para los cuales no se dispone de fondos de contribuyentes. Estos fondos apoyarán a los programas de enriquecimiento a nivel distrital como instrucción adicional de matemáticas y tecnología, campamentos de ciencias para todos los alumnos del quinto grado, subvenciones para educadores, programas para reclutar, retener y reconocer a los maestros sobresalientes, becas estudiantiles, y muchos más.

## **NOTICIAS DE EX-ALUMNOS**

El año pasado, la Fundación de Educación del ISD de Plano anunció su iniciativa para juntar a los ex-alumnos en apoyo del ISD de Plano. Como parte de dicho esfuerzo, la fundación presentó\* un nuevo sitio Web, en [www.pisd.edu/alumni](http://www.pisd.edu/alumni) un boletín noticioso trimestral.

La fundación emplea medios sociales como una nueva forma de alcanzar a los ex-alumnos y ofrecerles un foro para su interacción. El inicio de la página Facebook de los Ex-Alumnos del ISD de Plano ofrece una oportunidad interactiva para que los ex-alumnos del ISD se puedan comunicar, animando a los ex-alumnos a mantenerse involucrados con el distrito escolar. El sitio para fans incluirá oportunidades regulares para servicio voluntario en el distrito, noticias sobre reuniones, eventos deportivos, y ex-alumnos, y más.

"El ISD de Plano tiene más de 100 años de graduados que saben de primera mano el valor de una educación del ISD de Plano. Pareció lógico involucrar a los ex-alumnos, ya que tienen la posibilidad de ser los porristas y partidarios más grandes del distrito," dijo Bart Ridley, co-presidente del comité de ex-alumnos. "Los grupos 'booster' universitarios tienen un enorme impacto sobre sus campus. También pueden ayudar a establecer un importante fundamento educacional en el nivel de K-12."

## **CARRERA 5K "THRILL OF THE GRILL"**

La fundación celebró su segunda carrera 5K anual, "Thrill of the Grill", que creció hasta incluir más de 1,200 corredores y caminantes que apoyaron a las escuelas de Plano. El Superintendente de Escuelas, Doug Otto, sirvió de presidente honorario del evento, que incluyó la carrera/caminata de 5K, comida, música en vivo, arte y más. Los fondos recaudados en el evento beneficiarán a la Fundación de Educación del ISD de Plano y sus programas de apoyo para los alumnos y maestros.

## **MÁS NOTICIAS DE LA FUNDACIÓN**

El Director Jubilado de la Preparatoria Plano, Dr. Doyle Dean, fue honrado en mayo de 2010 por la Fundación de Educación del ISD de Plano, quienes emitieron una resolución en honor a sus 45 años de servicio. Al Dr. Dean se le presentó una membresía honorario de por vida a la Asociación de Ex-Alumnos del ISD de Plano.

También como parte de la iniciativa de ex-alumnos, el Presidente Honorario del evento Ski Plano de 2011 será el ex-alumno W. T. Greer, músico y cantante.

## **¡SKI PLANO 2010 ROMPE LOS RÉCORDS DE RECAUDACIÓN DE FONDOS!**

La actividad de recaudación de fondos "Ski Plano 2010" de la Fundación de Educación del ISD de Plano celebró otro año récord de financiamiento e ingresos netos. Al superar su meta de \$200,000, Ski Plano 2010 fue un enorme éxito. Setecientos invitados se unieron a sus amigos y colegas en Southfork Ranch Lodge en enero de 2010 en apoyo de la fundación. Los invitados disfrutaron subastas silenciosas y en vivo, la cena y el baile. Los ingresos del financiamiento, las subastas y ventas de rifas de Ski Plano beneficiarán a los programas de la fundación para los alumnos, maestros y escuelas del ISD de Plano.

## **ILUMINACIÓN**

La Fundación de Educación del ISD de Plano ha recaudado más de \$5 millones en apoyo de la educación de calidad en nuestras escuelas.

## **TEXAS HEALTH PRESBYTERIAN PLANO OTORGA UNA SUBVENCIÓN DE \$55,000 A LA FUNDACIÓN DE EDUCACIÓN DEL ISD DE PLANO**

Los alumnos de quinto grado de seis escuelas primarias del ISD de Plano han inaugurado un nuevo programa de culturismo diseñado para ayudarles a establecer buenos hábitos de ejercicio y alimentos a una temprana edad, gracias a una subvención de la Texas Health Presbyterian Hospital Plano. La subvención financió al proyecto piloto para 630 alumnos durante el año escolar 2009-10 y 1,770 alumnos durante el año escolar 2010-11. A los alumnos matriculados en el programa piloto, se les ha presentado el programa en el quinto grado y seguirán en el programa durante el sexto grado.

### **BECAS PARA EDUCADORES**

En 2009-2010, la Fundación de Educación del ISD de Plano financió \$68,000 en becas para programas didácticos innovadores, a través de su programa anual "Becas para Educadores". En noviembre de 2009, los voluntarios de la fundación y patrocinadores del programa visitaron a escuelas en todo el distrito como una "Patrulla de Becas", repartiendo premios a los maestros.

El objetivo del programa "Becas para Educadores" es de ayudar a los educadores del ISD de Plano a mejorar la enseñanza en las escuelas y salones en todo el distrito. Los maestros tuvieron la oportunidad de llenar solicitudes para becas para los programas de sus clases, escuelas, o programas conjuntos de múltiples escuelas.

Fue posible financiar las becas de 2009-10 gracias a las generosas contribuciones de los siguientes patrocinadores: Park Place Lexus, Consejo de PTAs del ISD de Plano, Andrea-Mennen Family Foundation.

## **Comunidad**

### **Corporativa y la Educación**

### **GANADORES DE LOS PREMIOS TEXAS INSTRUMENTS FOUNDATION INNOVATIONS IN STEM TEACHING AWARDS DE 2010**

Karen Shepherd, presidente del departamento de ciencias de la Preparatoria Plano y Janet Greene, maestra de matemáticas de octavo grado de la Escuela Media Frankford, ganaron los Premios Texas Instruments Foundation Innovations in STEM (Science, Technology, Engineering and Math) Teaching Awards de 2010. Estaban entre seis maestros del ISD de Plano reconocidos por la TI Foundation y la Fundación de Educación del ISD de Plano por la superioridad didáctica.

La Fundación también patrocina

- Iniciativas de mejora en la educación STEM.
- Becas estudiantiles para que los alumnos económicamente desfavorecidos puedan asistir al campamento de quinto grado del ISD de Plano
- La gala anual del maestro del año del ISD de Plano , su sesión abierta de reclutamiento, cena para los maestros nuevos y convocación de empleados.
- Subvenciones de urgencia para los empleados del ISD de Plano que sufren una crisis personal de corto plazo.
- Financiamiento para los programas piloto del ISD de Plano prometedores\* de cerrar la brecha de rendimiento estudiantil y asegurar que todos los alumnos estén listos para la universidad.
- Financiamiento para programas de alfabetismo y servicios a las familias.

## **ILUMINACIÓN**

Veintitrés escuelas del ISD de Plano han ganado el prestigioso honor National Blue Ribbon Schools of Excellence, otorgado por el Departamento de Educación de los EE UU. Varias escuelas del ISD de Plano han recibido dicho honor dos veces.

## **FERIA INTERNACIONAL DE CIENCIAS E INGENIERÍA**

### **PREMIOS GRANDES**

- 1er Lugar - Amy Chyao, Escuela Secundaria Williams, Química \$3,000; Mejor en categoría \$5,000; Premio Gordon E. Moore \$75,000; Premio "Best in Fair". Amy era una de ocho alumnos invitados a presentar su investigación científica en la Casa Blanca para el Presidente Barack Obama en octubre de 2010.
- 2do Lugar: - Sheryl Li, Escuela Secundaria Jasper, Ciencias Vegetales, premio de \$1,500
- 2do Lugar: - Elisa Lin, Preparatoria Plano West, e Ian Chan, Preparatoria Plano East, Proyectos en Equipo, premio de \$1,500
- 3er Lugar: - Rounok Joardar, Preparatoria Plano West, Energía y Transporte, premio de \$1,000

### **PREMIOS ESPECIALES**

Amy Chyao, Escuela Secundaria Williams

- Beca de matrícula, \$8,000 de la Office of Naval Research
  - Patent and Trademark Office Society - \$250
  - Premio Internacional de Ingeniería Óptica
  - Premio de Espectroscopia Aplicada
  - Premio United Technologies - 2,000 acciones
- Rounok Joardar, Preparatoria Plano West
- Premio de energía GE - \$2,500

## **FERIAS DE CIENCIAS DE ESCUELA PRIMARIA**

### **Ferias de campus**

7,369 Entradas (grados K-6)

298 Premios de Primer Lugar y Premios Grandes

### **Feria de distrito**

#### **Premios Grandes**

Pranav Civi, Primaria Wyatt (nivel inferior de primaria)

Jesse Zhong, Primaria Hightower (nivel superior de primaria)

Jacqueline Pecha y Klye Newman, Escuela Media Frankford (6to grado)

#### **Participación más alta**

Escuela Primaria Hickey – 64%

Escuela Media Frankford – 24%

#### **Número más alto de proyectos**

Escuela Primaria Hickey – 365

Escuela Media Murphy – 104

**Premios Distritales de Punto Alto**

Escuela Primaria Hightower

Escuela Media Murphy

**Feria de Ciencias Regional de Primaria del Norte de Dallas de 2010**

105 Premios Calificados

54 premios

Premio Grande

Annika Watson, Escuela Primaria Rasor

Christopher Mao, Escuela Media Murphy

**FERIAS DE CIENCIAS E INGENIERÍA DE SECUNDARIA****Feria de Ciencias e Ingeniería Regional de Beal Bank Dallas**

400 Participantes del ISD de Plano (Grados 7-12)

**Dos de Cuatro Premios Grandes (División Junior)**

Lisa Michaels, Escuela Media Renner

Dylan Hunn y Birinder Nijjar, Escuela Media Frankford

**Barrida de Premios Grandes (División Senior)**

Param Jaggi, Plano East Senior High School

Sheryl Li, Jasper High School

Amy Chyao, Williams High School

Shravan Shaastri, Escuela Secundaria Jasper

**Primer Lugar, Proyectos de Equipo**

Neeraja Balanchandar and Elise Howard, Shepton High School

Elisa Lin, Plano West Senior High School e

Ian Chan, Preparatoria Plano East

**Feria Estatal de Texas de Ciencias e Ingeniería de ExxonMobil**

Premio "Best in Fair" – Amy Chyao, Secundaria Williams

Segundo Premio Grande – Rounok Joardar, Preparatoria Plano West

Los alumnos del ISD de Plano ganaron 52 premios, incluyendo becas y 21 premios especiales.

**Simposios Junior de Ciencias y Humanidades Nacional y de Texas**

Por primera vez en su historia el ISD de Plano tuvo un ganador de primer lugar en el National Junior Science and Humanities Symposium. Rounok Joardar, un alumno de la Preparatoria Plano West, era uno de seis alumnos en la nación que ganó premios de primer lugar en el evento, ganando una beca universitaria de \$12,000 y un viaje a Londres,, Inglaterra, con todos los gastos pagados.

Rounok se llevó el premio grande en el simposio de Texas. Otros alumnos que avanzaron del nivel estatal a la última vuelta eran Elizabeth Quigley de la Escuela Secundaria Clark, Michele Myong de la Escuela Secundaria Williams y Andrew Mahre de la Preparatoria Plano. En el simposio estatal, la maestra Deanna Shea de la Escuela Secundaria Shepton recibió el Premio de Maestro Excepcional.

### **Academia Junior de Ciencias de Texas**

Ocho alumnos del ISD de Plano ganaron el primer lugar y presentarán su investigación científica en la American Junior Academy of Sciences en febrero de 2011.

### **Premios Grandes**

Kyle Webster, Escuela Secundaria Clark, 1er premio grande  
Amy Chyao, Escuela Secundaria Williams, 2do premio grande  
Sahasini Ravi, Escuela Secundaria Williams, 2do premio grande

### **Premios de Primer Lugar**

Amy Chyao, Escuela Secundaria Williams  
Sirish Kamarajudadda, Preparatoria Plano East  
Darien Lee, Escuela Secundaria Vines  
Michele Myong, Escuela Secundaria Williams  
Sahasini Ravi, Escuela Secundaria Williams  
Kyle Webster, Escuela Secundaria Clark  
Kyle Yuan, Escuela Secundaria Williams  
Shannon Zhou, Escuela Secundaria Jasper

### **Concurso de la Fundación Siemens**

Diez alumnos del ISD de Plano ganaron puestos de Finalista o Semifinalista en el prestigioso Concurso Nacional de Matemáticas, Ciencias y Tecnología de Siemens Foundation. Los Finalistas Regionales eran Favyen Bastani y Jonathan Lin de la Escuela Secundaria Jasper. Semifinalistas eran Ian Chan, Preparatoria Plano East; Amy Chyao, Escuela Secundaria Williams; Julie Chang, Neil Dsouza y Stephen Zhou, Preparatoria Plano; y Justin Kalisher, Edward Strecker y Elisa Lin, Preparatoria Plano West.

### **Búsqueda de Talento en Ciencias de Intel**

Elisa Bisi Lin, Preparatoria Plano West, fue una de 40 alumnos senior de todo el país seleccionados como finalistas en el prestigioso concurso de Búsqueda de Talento en Ciencias de Intel. Entre los semifinalistas estaban Andrew Mahre y Janice Zhang, Preparatoria Plano.

## **Logros estudiantiles**

### **PREMIOS DE BELLAS ARTES**

Durante 10 de los 11 años, Plano ha sido nombrado una de las “Mejores Comunidades para la Educación de Música”, en una encuesta auspiciada por la National Association of Music Merchants Foundation.

### **Orquesta**

Por el décimo tercer año consecutivo, una orquesta de Plano fue nombrado la mejor orquesta del estado de Texas. La Orquesta de Cámara de la Preparatoria Plano West, bajo la dirección de Jo Wallace-Abbie y Amy Mabel, ganó de High School Honor String Orchestra de 2010, de la Asociación de Texas de Educadores de Música (TMEA, por su sigla en inglés). También entre los primeros cinco mejores orquestas de cuerda de escuela secundaria del estado de Texas esta la Escuela Secundaria Jasper del ISD de Plano, dirigida por Julianne Booth, que quedó en 3er lugar.

La Orquesta de la Escuela Media Robinson, bajo la dirección de Mary Havenstrite, ganó el Premio "Presentación Estudiantil Sobresaliente" de "Live From Lincoln Center" de la Ciudad de New York. El Director Ejecutiva de la TMEA, Robert Floyd, presentó para el premio la interpretación ganadora de la orquesta en la conferencia de 2009 de la Asociación de Texas de Educadores de Música.

### **Coro**

El Coro Infantil de Plano, conformado de alumnos del 5to grado de todo el distrito, seleccionados por audición, fue invitado a dar una presentación en la conferencia nacional de la Organization of American Kodály Educators que se realizó en Dallas en el mes de marzo. El coro está bajo la dirección de Kendall Allen, especialista en música de la Primaria Schell, y Brenda Keen, especialista en música de la Primaria Hightower.

### **Banda**

La banda de Jazz de la Preparatoria Plano ganó una invitación cotizada al Festival de Jazz Essentially Ellington auspiciada por Jazz at Lincoln Center, bajo el liderazgo del músico Winton Marsailis. El grupo participó en talleres, clases maestras e interpretaciones con miembros del grupo musical de Jazz at Lincoln Center durante el festival del mes de mayo. Jeremy Kondrat es el Director de Bandas de la Preparatoria Plano.

En la conferencia veraniega de directores de banda, la Asociación de Directores de Banda (TBA, por su sigla en inglés) seleccionó al Programa de Banda de la Escuela Media Haggard, bajo la dirección del veterano de 30 años, Ken Valliant, y asistente Don Fabian, para recibir el Premio Exemplary Middle School Band de 2010. En este mismo evento, se reconoció también al anterior Director de Bellas Artes del ISD de Plano, Larry Tucker, quien fue admitido a la Sala de Fama de la TBA.

### **Banda/Coro/Orquesta All-State**

Setenta y siete alumnos del ISD de Plano fueron seleccionados por jueces de la TMEA para puestos cotizados en grupos musicales "all-state" para 2010, incluyendo bandas de jazz y concierto, tiple, coros masculinos y mixtos y orquestas completas y de cuerda. Los alumnos pasaron tres días en ensayos intensivos con extraordinarios conductores invitados y presentaron un concierto ante la membresía de la TMEA en la conferencia anual.

### **Coros de Honor OAKE**

Dieciséis cantantes de todo el distrito fueron seleccionados por audición grabada para puestos en uno de los tres coros de honor patrocinados por la Organización de Educadores Americanos Kodály (OAKE, por su sigla en inglés). Estos alumnos se unieron a otros de toda la nación para trabajar con conductores de fama e hacer una presentación para los participantes de la conferencia de OAKE en el Centro Sinfónico Meyerson.

### **Teatro**

#### **UIL - Obra Teatral de un Acto**

Los elencos y equipos de teatro de las Preparatorias Plano Senior High y Plano East Senior High estaban entre 24 de casi 300 escuelas secundarias 5A que avanzaron del nivel de Área al Regional en la competición de Teatro de Un Acto de la UIL. Los premios de la Preparatoria Plano incluyeron: Jessica Lawrence, mejor actriz; J. Auburn Berry, mejor técnico; Travis Tope, actor de mención honorable. Los premios de Plano East incluyeron: Matthew Eitzen, elenco all-star; Leah Scaduto, elenco all-star de mención honorable; Sarah Schultz, elenco all-star de mención honorable; y Cassidy Atchison, equipo técnico all-star. Era la séptima vez desde 2001 que Plano East ha avanzado al concurso regional.

## **Playfest**

David Pluebell, un senior de los programas de International Baccalaureate y Theatre Major Studies de la Preparatoria Plano East, ganó el Concurso del Texas Educational Theatre Associations' Playfest por su drama play *UnknOwen*.

## **Arte**

Las obras de arte de cinco alumnos del ISD de Plano fueron seleccionados para ser parte de la exposición Texas Art Education Association's Youth Art Month Capitol Exhibit: Jean-Jean Gwo y Luisana Reyes, Preparatoria Plano West; Nicole Midgley, Escuela Secundaria Jasper; Heather Chambers, Escuela Secundaria Vines; y Lala Xu, Escuela Media Robinson.

La obra de los alumnos de arte de la Escuela Secundaria Williams, "Bajo la Superficie - Sobre la Superficie" fue seleccionada para la exposición "Young Artists Program and Exhibition" del Museo de Arte de Dallas Museum.

Varios alumnos del ISD de Plano ganaron premios altos en el concurso estatal de arte Visual Arts Scholastic Event (VASE) de 2010. Sesenta y seis obras de arte de Plano recibieron la clasificación de ejemplar y ganaron una medalla de oro. Se seleccionó al siete por ciento de todas las entradas al nivel estatal para recibir un sello de oro. Doce de los 150 sellos de oro fueron otorgados a alumnos del ISD de Plano. De las obras de arte de la Region 10 que avanzaron al nivel estatal, el 47% eran del ISD de Plano.

Dos alumnas de la Preparatoria Plano East ganaron premios en el Concurso Congressional de Arte de 2010 para el Tercer Distrito de Texas. Zarina Karapetyan ganó quinto lugar y Julia Kerwin recibió una mención honorable.

Aproximadamente 1,000 alumnos presentaron obras de arte originales en el Concurso de Arte para la Tarjeta de Festividades del ISD de Plano, patrocinado por el distrito escolar, el bufete Webb & Webb y la Fundación de Educación del ISD de Plano. La ganadora fue Tanya Trisna, Grado 9, Escuela Secundaria Jasper. Los finalistas fueron Amanda He, Grado 3, Escuela Primaria Mathews; Sanchana Vasikaran, Grado 8, Escuela Media Rice; y Gabrielle Harrison, Grado 11, Preparatoria Plano West.

## **Campeones "Whiz Quiz" de Escuela Media**

El equipo del 6to grado de Robinson y de los equipos de 7mo y 8vo grado de Rice ganaron el primer lugar en el torneo "Whiz Quiz" de las Escuelas Medias del ISD de Plano. Este evento distrital fue diseñado en un formato "whiz quiz" universitario modificado, desafiando el conocimiento de los alumnos del 6to, 7mo y 8vo grado de temas como la historia, matemáticas, ciencias, arte, literatura, acontecimientos mundiales, entretenimiento, actualidades y política. Aparecen en la foto miembros de los equipos del 7mo y 8vo grado de Rice.

## **Logros Deportivos**

### **Béisbol**

Plano East, 4to en el distrito, avanzó a la vuelta bidistrital; Plano West, (empate) 2do en el distrito, ganó finales regionales, jugó a nivel estatal

### **Baloncesto**

Plano West, campeones femeninos distritales, avanzó a la semi-eliminatória regional; en Plano & Plano East, las mujeres llevaron 2do lugar distrital (empate), avanzaron a las eliminatorias bidistritales; en Plano West, los varones llevaron 2do lugar distrital, avanzaron a los regionales

**Cross**

Plano West, campeones femeninos distritales; Plano West, varones, 2do en el distrito; Plano East, varones, 3ro en el distrito.

**Fútbol Americano**

Por primera vez tres equipos de preparatoria de fútbol americano avanzaron a las eliminatorias en un mismo año. Plano y Plano East avanzaron al nivel de área; Plano West avanzó al nivel bidistrital

**Golf**

Plano East avanzó un atleta a los regionales; Plano West avanzó 3 atletas a los regionales

**Fútbol Soccer**

Las mujeres de Plano avanzaron a la rueda de área; Plano West, las mujeres avanzaron a los finales regionales; Plano East, los varones avanzaron a la rueda bidistrital; Los varones de Plano avanzaron a los semi-finales regionales

**Sófbol**

Plano East, campeones distritales, avanzó al nivel de área; Plano West, 2do en el distrito, avanzó al nivel de área; Plano, 3ro en el distrito, avanzó a los regionales

**Natación**

Plano, campeones masculinos estatales en el relevo libre de 400 yds; 2do lugar en estilos individuales de 200 yds; mariposa de 100 yds y relevo libre de 200 yds; 3er lugar en el relevo de estilos de 200 yds, libre de 50 yds y mariposa de 100 yds; Plano, mujeres, 2do en relevo libre de 200 yds; Plano West, varones, 2do en libre de 500 yds; El equipo de buceo del PISD avanzó a 4 atletas al nivel regional

**Tenis**

Plano avanzó a 3 atletas al torneo regional y uno al estatal; Plano West avanzó a 8 atletas al torneo regional, 4 al estatal

**Pista**

Plano East, campeones distritales femeninos y masculinos, avanzó a 37 atletas a los regionales y un al estatal; Plano avanzó a 10 atletas a los regionales y 2 al nivel estatal, ganó 3 medallas estatales; Plano West avanzó a 19 atletas a los regionales, uno al nivel estatal, ganó una medalla estatal

**Vóleibol**

Plano West, 3ro en el distrito; avanzaron a las eliminatorias de área; Plano, 4to en el distrito; avanzaron a las eliminatorias de área

**Lucha**

Plano avanzó a 3 atletas al nivel estatal; Plano East avanzó a 2 atletas al nivel estatal

### **Estudiantes TI Junkins**

Siete alumnos del ISD de Plano eran parte de las 21 personas de toda la nación que ganaron la beca Jerry R. Junkins Memorial National Merit Scholarship® de 2010 Texas Instruments. Las becas, nombradas en honor al presidente y máximo ejecutivo de TI, se otorgan a los hijos de empleados activos, jubilados o fallecidos de TI que son Finalistas del National Merit Scholarship Program. Felicitaciones a Marissa A. Miller, Carmen R. Tinker y Richa Thakur, Joshua H. Ou, Grace J. Park y Michael S. Wei, de la Preparatoria Plano West y Brian J. Widder de la Preparatoria Plano.

## **Orgullo Profesional**

### **Academia de Líderes de Grupo Busca Ampliar la Capacidad de Liderazgo**

#### **SUELDOS DE INICIO COMPETITIVOS**

|                        |          |                    |          |
|------------------------|----------|--------------------|----------|
| Título de Licenciatura | \$46,150 | Título de Maestría | \$48,150 |
|------------------------|----------|--------------------|----------|

#### **PERFIL DE DOCENTE PROFESIONAL**

|  |     |   |      |
|--|-----|---|------|
| Títulos de Educación Superior                | 36% | Maestros Altamente Calificados según define la ley federal de Que Ningún Niño Quede Atrás | 100% |
| Promedio de años de experiencia como maestro | 11  |   |      |

El ISD de Plano contrató a 586 empleados nuevos para el año escolar 2010-2011. Esto incluye a aproximadamente 349 maestros nuevos.

#### **PRESTACIONES PARA LOS EMPLEADOS**

- Desarrollo profesional en sitio
- Programa de maestría para la mejora profesional
- Programa de mentores docentes
- Prima por ser bilingüe
- Ahorros de jubilación 401(a)
- Programa exhaustivo de salud
- Programa de ayuda para los empleados
- Una fundación de educación que recauda fondos para subvenciones, reconocimientos y asistencia urgente para los empleados

#### **IMPLEMENTACIÓN DEL MODELO DE RUEDAS DE INSTRUCCIÓN**

En una reunión especial de directores realizada en el otoño de 2010, el personal administrativo didáctico del ISD de Plano hizo las introducciones y presentó una vista global del modelo de Ruedas de Instrucción para estudiar las prácticas de aprendizaje de salón en un campus. Creado en Harvard University en base al concepto de observación basada en pruebas, este método constituye un estudio minucioso y profundo de las prácticas de salón, ofreciendo una mirada láser a los componentes del salón que contribuyen a la enseñanza de calidad, rendimiento estudiantil y cualquier ajuste necesario. El método de estudio de prácticas de salón Ruedas de Instrucción se implementará cuando el director solicita que un grupo entrenado visite el campus. Los grupos consistirán de directores, maestros líderes de grupo y personal de la oficina central.

## **ENTRENAMIENTO DE COMPETENCIA CULTURAL**

Durante el verano de 2010, dos maestros de cada campus del ISD de Plano recibieron entrenamiento bajo un formato de "entrenar al entrenador" para poder entrenar a los empleados de sus campus. El entrenamiento, apoyado por fondos de la Fundación de Educación del ISD de Plano, es parte de una iniciativa de múltiples años de la mesa directiva diseñada para mejorar la competencia cultural de los empleados y mejorar las relaciones con los alumnos, padres/comunidad y colegas.

## **CLASIFICACIÓN DE EJEMPLAR PARA EL ISD DE PLANO EN TODOS 25 INDICADORES ESTATALES DE RESPONSABILIDAD**

En las clasificaciones de responsabilidad anunciadas por la Agencia de Educación de Texas (TEA, por su sigla en inglés) en el otoño de 2010, el ISD de Plano fue clasificado como Ejemplar en todos 25 indicadores académicos. El grupo "todos los alumnos" mantuvo una clasificación de Ejemplar en todas cinco áreas de contenido de lectura - 98%, escritura - 99%, estudios sociales - 100%, matemáticas -97% y ciencias -97%. En el nivel de campus, 34 escuelas recibieron una clasificación de Ejemplar, 26 fueron clasificadas como Reconocidas y 4 eran Académicamente Aceptables.

"Es un enorme placer expresar el orgullo que siento por nuestros alumnos y sus logros y el gran esfuerzo hecho por nuestro personal. Esta clasificación de responsabilidad es tan solo una medición de nuestros campus y nuestro distrito en sí, y entendemos la importancia que tiene," dijo el Dr. Doug Otto, superintendente de escuelas. "El ganar la clasificación esperada de Reconocido es otro indicio más de que el ISD de Plano es un lugar para quienes estudian, y que nuestro fin es el éxito estudiantil."

## **GRAN ÉXITO DE SESIÓN ABIERTA DE RECLUTAMIENTO**

La 16ma Sesión Abierta de Reclutamiento de Docentes Anual del ISD de Plano tuvo gran éxito, con un número sin precedente de 1,470 candidatos. Históricamente, cada año el ISD de Plano ha obtenido la tercera parte de su nuevo personal docente en este evento popular, auspiciado por la Fundación de Educación de Plano y Ebby Halliday REALTORS. Se invitó a maestros, consejeros, bibliotecarios y otros profesionales docentes certificados a la sesión abierta, donde los administradores del ISD de Plano, representando a cada campus del distrito, se reunieron con los candidatos para tratar las oportunidades docentes. "Hablamos con algunos de los mejores candidatos Altamente Calificados que hay en el mercado laboral actual," reportó Tamira Griffin, directora ejecutiva de recursos humanos. Más de 500 voluntarios ayudaron con el evento, que se llevó a cabo en la Escuela Media Renner.

## **ESCUELAS DE LA LISTA DE HONOR DE TBEC**

Un récord de 14 escuelas del ISD de Plano fueron nombrados Escuelas de la Lista de Honor de 2010 de Texas Business and Education Coalition . La coalición identifica a escuelas de la lista de honor tras un análisis de tres años de datos de rendimiento. Las escuelas de la lista de honor tienen el porcentaje más alto de alumnos que cumplen las normas estatales más rigurosa - comendada - en cada asignatura de los exámenes requeridos por el estado. El criterio de selección también toma en cuenta la demográfica de las escuelas, el número de asignaturas evaluadas y los niveles de grado. Felicitaciones a las siguientes escuelas de la lista de honor.

Escuela Primaria Andrews  
Escuela Primaria Bethany  
Escuela Primaria Beverly  
Escuela Secundaria Clark  
Escuela Primaria Daffron  
Escuela Media Hendrick  
Escuela Primaria Hickey  
Escuela Primaria Hightower  
Escuela Secundaria Jasper  
Escuela Primaria Mathews  
Escuela Media Rice  
Escuela Primaria Skaggs  
Escuela Secundaria Vines  
Escuela Primaria Wyatt

## **GANADORES DEL PREMIO DE SERVICIO DEL SUPERINTENDENTE**

Los ganadores del 11o Premio Anual de Servicio del Superintendente, anunciados en la 45a Celebración Anual de Servicio y Jubilación del distrito, fueron Jennifer Carlin, administradora de servicios alimenticios de la Preparatoria Plano; Hortensia Chaves, administradora de oficina de la Escuela Primaria Mendenhall; Blanca Colato, asistente bilingüe de maestro de la Escuela Primaria Sigler; y Celi Gandolfi, recepcionistas del Edificio de Administración del ISD de Plano. Este prestigioso premio reconoce a los miembros del personal de apoyo del ISD de Plano, cuya dedicación, compromiso y esfuerzo van más allá de las expectativas. También se reconocieron en el evento a los empleados que se jubilan y a aproximadamente 300 empleados que han cumplido 15, 20, 25, 30, 35, 40 y 45 años de servicio a las escuelas de Plano.

## **MAESTROS DEL AÑO DE 2010**

Marylou Boardman, especialista de alfabetismo de la Escuela Primaria Hightower y Lorraine Seawright, maestra de química de la Escuela Secundaria Jasper, ganaron los títulos de Maestros del Año de 2010 en la Gala de Maestro del Año del ISD de Plano, celebrada el 13 de mayo en el Plano Centre.

La noche de gala destacó el reconocimiento de 69 maestros experimentados y 52 maestros de primer año, seleccionados por sus pares en las escuelas como candidatos para Maestro del Año, y los anuncios sorpresa de 10 maestros experimentados y dos maestros de primer año que ganaron los premios "Excelencia en la Enseñanza".

### **PREMIOS DE EXCELENCIA EN LA ENSEÑANZA DE PRIMARIA**

Marylou Boardman – Escuela Primaria Hightower  
Kristina Kardos – Escuela de Temprana Edad Pearson  
Karen Morris – Escuela Primaria Andrews  
Karon Phelps – Centro de Programas Especiales Bird  
Kristen Roemer – Escuela Primaria Memorial

### **PREMIOS DE EXCELENCIA EN LA ENSEÑANZA DE ESCUELA SECUNDARIA**

Treesia Brannon – Escuela Media Carpenter  
Jeremy Kondrat – Preparatoria Plano Senior High  
Jacqueline Lewis – Escuela Secundaria Williams  
Mike Mathis – Escuela Secundaria Clark  
Lorraine Seawright – Escuela Secundaria Jasper

### **PREMIOS DE EXCELENCIA DE DOCENTES PRINCIPIANTES**

Sarah Davis McKee – Escuela de Temprana Edad Pearson  
James Bohannon – Escuela Media Hendrick

### **LOS 10 ENTRENADORES DE FÚTBOL AMERICANO MÁS MEMORABLES DE TEXAS**

El legendarario Tom Kimbrough del ISD de Plano, quien llevó a los Plano Wildcats a un récord de 171-28-7 en sus 16 años como entrenador principal de 1976 a 1989, fue incluido entre los “Primeros 10” entrenadores de fútbol americano más memorables de Texas por la revista Dave Campbell's 50th Anniversary Texas Football, publicada en enero de 2010. Solamente cuatro entrenadores de escuela secundaria figuraron en la clasificación de los “Primeros 10” en la categoría de entrenador.

### **LOGROS Y PREMIOS DE LOS EMPLEADOS**

- Burton Smith, director de la Escuela Secundaria Shepton, recibió el premio de Director del Año de 2010 de la Región 10 por su liderazgo compasivo y creación de un ambiente de aprendizaje de mucho apoyo.
- En el evento anual de tributo a Martin L. King, Jr., el Comité Asesor de Diversidad del ISD de Plano presentó Premios de Liderazgo a “Hands in Harmony” (Manos en Armonía) de la Escuela Primaria Davis; Angela Williams, Escuela Primaria Memorial; Mary Ann Bargmann, Escuela Primaria Skaggs; Judith Alfaro, Escuela Media Bowman; y The Dallas Concilio.
- Shelli Brown, maestra de español de la Escuela Secundaria Vines, ganó el Premio de Excelencia en Enseñanza de Escuela Secundaria" de la Southwest Conference on Language Teaching" de 2009.
- Len Stevens, director de la Escuela Primaria Huffman, fue un invitado especial del programa televisivo nacional Ideas In Action, auspiciado por el locutor veterano Jim Glasman, director ejecutivo del The George W. Bush Institute. Habló del liderazgo educacional y su relación con las escuelas que han experimentado retos y han recuperado.
- Alisa Meli, maestra de arte de la Escuela Primaria Schell, redactó la solicitud del Texas Youth Art Month de 2010, ganando el Premio de Excelencia más alto de la Texas Art Education Association en un concurso nacional que celebra la manera en que los estados están enseñando y alentando a los artistas jóvenes.

- Craig McKinney, maestro de humanidades e inglés de la Escuela Secundaria Shepton, fue uno de 10 maestros de escuela secundaria y dos maestros de escuela primaria, seleccionados de entre candidatos de todo el estado para el premio “Texas Exes Award for Outstanding Teaching” y fue reconocido en una ceremonia realizada en la University of Texas.
- Bob Weir, entrenador de fútbol soccer masculino de la Preparatoria Plano, ganó el Premio nacional de Entrenador del Año de 2009, otorgado por la National Federation of State High School Associations.
- Karen Shepherd, presidente del departamento de ciencias de la Preparatoria Plano, ganó el “2009 Siemens Founder’s Award.” La Maestro del Año del ISD de Plano, Región 10 y Texas de 2006 era una de un grupo selecto de cinco docentes americanos que recibieron el premio en una ceremonia realizada en New York en 2009.
- La obra basada en fotografía de Ted Kincaid, Maestro de Arte de la Preparatoria Plano West, estuvo en exposición en 2010 en la Galería Marty Walker en Dallas. “Elise,” un grabado que originó de una pintura al óleo de la hija de la Maestra de Arte de la Preparatoria Plano East, Lori Whitaker, estuvo en exposición durante el North Texas Art Educators Invitational en la Galería THE ARTS de Collin College, en 2010.
- Maria Arena, maestra de gobierno de nivel avanzado en la Preparatoria Plano ganó un puesto cotizado en el Programa Distinguished House Fellows de la Oficina del Historiador de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.
- Larry Tucker, director jubilado de banda y director ejecutivo de bellas artes y servicios académicos especiales de las escuelas de Plano fue elegido al Texas Bandmasters Hall of Fame en San Antonio en el congreso de la Texas Music Educators Association de 2010.

El nuevo laboratorio móvil de aprendizaje del Departamento de Servicios Estudiantiles y de Familia del ISD de Plano fue revelado en una ceremonia inaugural celebrada en abril de 2010. Aparecen en la fotografía Danny Modisette, vicesuperintendente; Lloyd Jenkins, presidente de la mesa directiva escolar; Dr. Doug Otto, Superintendente de Escuelas; y la Dra. Cathy Galloway, directora ejecutiva de servicios estudiantiles y de la familia. La implementación del laboratorio móvil de aprendizaje del ISD de Plano ganó un Premio Magna de 2010-11 de la National School Boards Association.

## Iniciativas 2010-2011

En su Ceremonia Anual de Premios Reflections, el Consejo de PTAs del ISD de Plano reconoció a 355 alumnos ganadores de premios. El ISD de Plano también estuvo muy bien representado a nivel estatal cuando 57 de las obras del Premio de Excelencia del Consejo avanzaron al nivel estatal para la evaluación, el 60% (34 obras) recibiendo honores. Una película presentada, titulada “Hermosura es Diferencia” por Daniel Wang, un alumno de quinto grado de la Escuela Primaria Hughston, avanzó a nivel nacional. Además, 10 obras de arte visual y fotografía del ISD de Plano están en exhibición en los edificios gubernamentales de Austin. Reflection (Reflexiones) es un programa de la PTA Nacional que reta a los alumnos a crear obras de arte en seis categorías: coreografía de baile, producción cinemática, literatura, composición musical, fotografía y artes visuales.

## **META Garantizar la mejora continua del aprendizaje estudiantil**

### **PRINCIPIOS Y PREMISAS QUE ADOPTAMOS**

#### **Ambiente Digital de Aprendizaje**

- Continuar el apoyo y ampliar el uso de dispositivos inalámbricos de aprendizaje propiedad de los alumnos.
- Implementar sistemas de proyección DLP en cada salón de escuela primaria y dispositivos de pantalla de imagen de video (ELMO) en todos los salones.

#### **Estándares de Aprendizaje**

- Continuar el desarrollo de ruedas de instrucción como un proceso para mejorar la práctica didáctica.
- Implementar nuevos recursos de programa/libros escolares de Lectura/Artes del Lenguaje.
- Implementar el Proyecto Lead the Way en el currículo de Profesión y Tecnología.
- Crear experiencias relevantes de aprendizaje en Internet para uso en casa por los padres y familias. Los módulos tratarán temas tales como la intimidación, el acoso sexual y las destrezas de cría de hijos. Además, programas preliminares de "Mentoreo de Padres" en cuatro campus.

#### **Evaluaciones para el Aprendizaje**

- Refinar la creación de conceptos de prueba para calibración NWEA y correlación de Fin de Curso (EOC, por su sigla en inglés).
- Diseñar e implementar cuadros actualizados de crecimiento de aprendizaje estudiantil para incluir el estado de preparación universitaria y métricas de rendimiento distrital.

#### **Rendimiento de Cuentas sobre el Aprendizaje**

- Preparar para la evaluación STARR con nuevos estándares de competencia y preparación universitaria.
- Proveer un entendimiento común distrital para los EOCs y un nuevo sistema de rendimiento de cuentas.

#### **Transformación Organizativa**

- Proveer reuniones mensuales de iLead (instrucción, liderazgo y desarrollo) para la administración de los campus.
- Reimplementar el Período de Aprendizaje Profesional (PLP, por su sigla en inglés) en los campus de escuela secundaria.

#### **Colaboraciones Balanceadas Estatales y Locales**

- Seguir participando en la Red de Texas de Escuela Virtual, proporcionando cursos existentes de eSchool (escuela electrónica) para consideración.

## **META Aparatos inalámbricos de aprendizaje. PRINCIPIOS Y PREMISAS QUE ADOPTAMOS**

### **Ambiente Digital de Aprendizaje**

- Continuar el apoyo y ampliar el uso de dispositivos inalámbricos de aprendizaje propiedad de los alumnos.
- Implementar sistemas de proyección DLP en cada salón de escuela primaria y dispositivos de pantalla de imagen de video (ELMO) en todos los salones.

### **Estándares de Aprendizaje**

- Completar el proyecto de desarrollo de currículo de Educación Especial de escuela secundaria, financiado con dólares del programa de estímulo.

### **Transformación organizativa**

- Planificar e implementar la construcción de estructuras existentes y completar la nueva instalación escolar a fin de incorporar la nueva alineación de escuelas tributarias que se cumplirá en los próximos 3 años.
- Investigación y desarrollo de un plan de nutrición del ISD de Plano para el programa escolar de desayunos y almuerzos.
- Investigar e implementar métodos adicionales para proveer información útil y relevante a los públicos internos y externos, usando herramientas digitales como consolas, medios electrónicos y comunicaciones de plataforma múltiple.
- Identificar y desarrollar herramientas para mejorar la toma de decisiones en todas las áreas de Recursos Humanos.

### **Colaboraciones Balanceadas Estatales y Locales**

- Crear un plan de presupuesto económico para el siguiente bienio.
- Ampliar y fortalecer las relaciones, en conjunto con la Fundación de Educación del ISD de Plano, para alentar la concientización en la búsqueda de donantes nuevos y dinámicos para que a lo largo apoye a los programas académicos y eventos del distrito.

## **PREMIO DE MEJORES LUGARES PARA TRABAJAR**

Los empleados del ISD de Plano eligieron a su distrito escolar como uno de los "Mejores Lugares para Trabajar en 2010" en el área metropolitana de Dallas/Fort Worth, a través de una encuesta por Internet realizada por la revista Dallas Business Journal. Esta es la cuarta vez que los empleados del ISD de Plano han elegido para el premio a su centro de trabajo. Anteriormente, en los años 2006, 2008 y 2009, los empleados eligieron al ISD de Plano como uno de los mejores lugares para trabajar.

Los representantes del ISD de Plano presentes en el almuerzo de premios eran Suzanne Drotman, coordinadora de recursos humanos; Tramy Tran, directora de la Escuela Primaria Forman; Tracy Ryerson, subdirectora de la Preparatoria Plano; Sarika Pride, directora de la Escuela Primaria Memorial; Tamira Griffin, directora ejecutiva de recursos humanos; Lloyd "Skip" Jenkins, presidente de la mesa directiva escolar; Courtney Washington, directora de la Escuela Media Carpenter; y Cindy Svant, directora de la Escuela Primaria Rose Haggar. También estuvieron presentes en el almuerzo Danny Modisette, vicesuperintendente de escuelas y Lesley Range-Stanton, directora de communications.